



Для немедленной публикации: 29.06.2018 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (СУОМО) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ
ФИНАНСИРОВАНИЯ В РАЗМЕРЕ БОЛЕЕ 1 МЛН ДОЛЛАРОВ НА ПОДДЕРЖКУ
НОВЫХ ФЕРМЕРОВ И ФЕРМЕРОВ-ВETERАНОВ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ**

Почти 30 ферм штата Нью-Йорк получают помощь через Грантовый фонд поддержки новых фермеров (New Farmers Grant Fund) и Грантовый фонд поддержки фермеров-ветеранов (Veterans Farmer Grant Fund)

Финансирование, о котором было объявлено во время Национального месячника молочной продукции (National Dairy Month), активизирует поддержку сельскохозяйственной отрасли штатом Нью-Йорк

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что фермерам штата Нью-Йорк выделено более 1 млн долларов в рамках двух грантовых программ, направленных на стимулирование роста сельскохозяйственной отрасли штата. Грантовый фонд поддержки новых фермеров (New Farmers Grant Fund) помогает новым и начинающим фермерам, а Грантовый фонд поддержки фермеров-ветеранов (Veterans Farmer Grant Fund), поддерживает фермы, находящиеся в собственности и в ведении военных ветеранов. С момента своей организации в 2014 году Грантовый фонд поддержки новых фермеров (New Farmers Grant Fund) уже выделил 3,27 млн долларов почти 90 фермам по всему штату. Этот год является первым годом создания Грантового фонда поддержки фермеров-ветеранов (Veterans Farmer Grant Fund).

«Сельское хозяйство — это становой хребет нашей местной экономики, и Нью-Йорк обязуется поддерживать ведение такого бизнеса и защищать источники дохода фермерских хозяйств по всему штату, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Это жизненно важное финансирование поможет начинающим фермерам и ветеранам совершить рывок, который нужен им для развития или расширения своих фермерских хозяйств и превращения их в успешный и выгодный бизнес, который окажет положительное влияние на все города и села Имперского штата (Empire State)».

«Сельскохозяйственная отрасль занимает большое место в экономике Нью-Йорка, и мы закладываем семена будущего успеха, — **сказала вице-губернатор Кэти Хоукул (Kathy Hochul)**. — С помощью этого грантового финансирования мы поддерживаем следующее поколение фермеров и фермеров-ветеранов вооруженных сил. Продукты, которые производятся в штате Нью-Йорк, привлекают потребителей со всего мира и при этом обеспечивают

рабочие места в нашем великом штате. Мы обязуемся и дальше инвестировать в эту отрасль и обеспечить расширение и продвижение всех замечательных продуктов, которые могут предложить наши фермеры.»

Грантового фонда поддержки новых фермеров (New Farmers Grant Fund):

Столичный регион (Capital Region)

- Тепличное хозяйство **Hillard's Greenhouse**, округ Олбани (Albany County) - \$47 555: на строительство теплицы для более эффективного выращивания цветочной и овощной продукции.
- Ферма **Sparrowbush Farm**, округ Колумбия (Columbia County) - \$33 068: на закупку сельскохозяйственного оборудования и холодильной камеры, что будет способствовать расширению производства овощей.
- Ферма **Reilly's Farm**, округ Ренсселер (Rensselaer County) - \$32 625: на ремонт амбара и закупку сельскохозяйственного оборудования в целях расширения производства рождественских елок и кленового сиропа.

Центральный регион штата Нью-Йорк (Central New York)

- Животноводческая ферма **Тимоти Дж. Вирджила (Timothy J. Virgil)**, округ Онондага (Onondaga County) - \$49 521: на строительство и оборудование коровника, установку забора и закупку сельскохозяйственного оборудования в целях расширения производства говядины.

Фингер-Лейк (Finger Lakes)

- Молочная ферма **Эдварда Р. Бервангера (Edward R. Berwanger)**, округ Вайоминг (Wyoming County) - \$50 000: на строительство зернового бункера и амбара и закупку оборудования для более эффективного питания молочных коров и увеличения производства молочной продукции.
- Сады **Pacello Orchards**, округ Уэйн (Wayne County) - \$34 474: на закупку садового оборудования с целью увеличения эффективности садовых работ.
- Ферма **McCracken Farms**, округ Монро (Monroe County) - \$23 150: на закупку сельскохозяйственного оборудования с целью расширения овощного производства и повышения устойчивости сельскохозяйственной деятельности.
- Ферма **B.C. Ameele Fruit Farms, LLC**, округ Уэйн (Wayne County) - \$17 404: на посадку деревьев и установку садовых шпалер для расширения яблоневого сада.

Лонг-Айленд (Long Island)

- Компания **Harbor Lights Oyster Co., LLC**, округ Саффолк (Suffolk County) - \$50 000: на закупку оборудования, которое будет способствовать росту производства устриц и возможностей их сортировки.
- Компания **North Fork Boutique Gardens Inc.**, округ Саффолк (Suffolk County) - \$50 000: на закупку оборудования, которое будет способствовать росту эффективности и расширению производства в тепличном хозяйстве.

Долина Среднего Гудзона (Mid-Hudson Valley)

- Ферма **Sun Sprout Farm, LLC**, округ Оранж (Orange County) - \$49 966: на закупку сельскохозяйственного оборудования в целях продления сезона выращивания овощей и диверсификации рынка.
- Компания **Fable Foods, LLC**, округ Уэстчестер (Westchester County) - \$41 042: На строительство арочных теплиц с промывочной установкой в целях диверсификации производства и повышения устойчивости сельскохозяйственной деятельности.
- Ферма **Farm Tournant, LLC**, округ Оранж (Orange County) - \$28 122: на постройку теплиц, расширение холодильных помещений и закупку оборудования в целях продления сельскохозяйственного сезона и совершенствования методов обеспечения пищевой безопасности.
- Ферма **Wagon Wheel Farm, LLC**, округ Оранж (Orange County) - \$22 680: на закупку сельскохозяйственного оборудования и материалов, увеличение холодильных мощностей и улучшение арочных теплиц в целях расширения производственных площадей.

Долина р. Мохоук (Mohawk Valley)

- Ферма **Lookin' Up Farm**, округ Скэхери (Schoharie County) - \$22 250: на закупку оборудования для упаковки заготовленного силоса в целях улучшения качества кормов для скота и повышения производительности.
- Ферма **Патрика и Кристины Миллер (Patrick and Christina Miller)**, округ Отсега (Otsego County) - \$21 500: на строительство и оборудование коровника и повышение эффективности молочной фермы.
- Ферма **Джин и Александра Стабински (Jean and Alexander Stabinski)**, округ Монтгомери (Montgomery) - \$16 157: на закупку оборудования в целях увеличения производства сена в тюках и повышения эффективности.

Северный регион (North Country)

- Ферма **Schiltz Farms**, Округ Сент-Лоренс (St. Lawrence County) - \$50 000: на установку дренажной трубы в целях увеличения площадей под зерновое производство и повышение урожайности.
- Ферма **Blue Pepper Farm, LLC**, округ Эссекс (Essex County) - \$16 000: на закупку оборудования для переработки овечьего молока в йогурт и для диверсификации производства.

г. Нью Йорк (New York City)

- Компания **Rejuvenate Forever, LLC**, округ Квинс (Queens County) - \$33 000: на закупку оборудования для растениеводства и холодильной установки в целях повышения производительности вертикальной фермы и качества продукции.

Южный регион (Southern Tier)

- Компания **Lilley Farms, LLC**, округ Шенанго (Chenango County) - \$47 589: на постройку и оснащение помещения для скота и на закупку

сельскохозяйственного оборудования в целях увеличения поголовья и повышения продаж.

Западный Нью-Йорк (Western NY)

- Ферма **Джастина Хинца (Justin Hinz)**, округ Аллегейни (Allegany County) - \$50 000: на закупку сельскохозяйственного оборудования в целях повышения количества и качества кормов на животноводческой ферме
- Компания **Victorianbourg Wine Estate, Ltd.**, округ Ниагара (Niagara County) - \$29 739: на закупку сельскохозяйственного оборудования в целях повышения урожая винограда и на постройку амбара для хранения оборудования.
- Компания **Groundwork Market Garden Inc.**, округ Эри (Erie County) - \$22 278: на ремонт помещения для выращивания грибов в целях расширения и диверсификации фермерского производства.

Получатели грантов от Грантового фонда поддержки фермеров-ветеранов (Veterans Farmer Grant Fund):

Фингер-Лейкс (Finger Lakes)

- Ферма **Линды и Патрика Джорджа (Linda and Patrick George)**, округ Вайоминг (Wyoming County) - \$31 638: на закупку оборудования в целях эффективного повышения качества кормов для молочного скота и уменьшения отходов на ферме.

Средняя часть долины р. Гудзон (Mid-Hudson)

- Ферма **Mountain Side Farm**, округ Салливан (Sullivan County) - \$27 500: на закупку сельскохозяйственного оборудования и строительство амбара для улучшения качества сена, которое производится на ферме по выращиванию крупного рогатого скота.

Южный регион (Southern Tier)

- Ферма **Роберта Гэри Лобделла (Robert Gary Lobdell)**, округ Шенанго (Chenango County) - \$50 000: на строительство и оснащение нового загона для скота, ремонт существующего загона, на закупку сельскохозяйственного оборудования, и установку ограждения в целях расширения производства на животноводческой ферме.
- Ферма **Кеннета У. Миллера (Kenneth W. Miller)**, округ Томпкинс (Tompkins County) - \$50 000: на ремонт амбара для хранения сена в целях повышения производственного потенциала.

Западный Нью-Йорк (Western NY)

- Компания **Victorianbourg Wine Estate, Ltd.**, округ Ниагара (Niagara County) - \$50 000: на строительство и оснащение давальни и расширение хранилища в целях увеличения производства.

Президент, генеральный директор и полномочный представитель корпорации Empire State Development Говард Земски (Howard Zemsky): «Помощь новым фермерам и ветеранам вооруженных сил, занимающимся фермерством, в наращивании потенциала их ферм обеспечивает устойчивость сельского хозяйства в штате Нью-Йорк и способствует созданию богатых сельскохозяйственных активов, в том числе пользующейся спросом в масштабе страны молочной и плодоовощной продукции».

Глава Департамента сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Agriculture and Markets) Ричард А. Болл (Richard A. Ball) сказал: «Одним из приоритетных направлений работы Департамента является поддержка следующего поколения фермеров через оказание технической и финансовой помощи. Всего за несколько лет Грантовый фонд поддержки новых фермеров (New Farmers Grant Fund) и Грантовый фонд поддержки фермеров-ветеранов (Veterans Farmer Grant Fund), помог десяткам фермеров купить жизненно важное оборудование или нарастить потенциал, направленный на рост начального производства. С учетом непредсказуемости погодных и рыночных условий, которые по прежнему осложняют работу сельскохозяйственному сообществу, доступ к капиталу необходим сейчас больше, чем когда-либо».

Заместитель исполнительного директора Отдела по делам ветеранов вооруженных сил (Division of Veterans' Affairs) Джоэль Эванс (Joel Evans): «Сельское хозяйство и фермерство были основой экономики по всей стране. В прошлом, когда ветераны штата Нью-Йорк возвращались со службы, они часто обещали себе, что займутся фермерством, чтобы поддержать семью и свое сообщество, и эта практика сохраняется и по сегодняшний день. Грантовый фонд поддержки новых фермеров (New Farmers Grant Fund) и Грантовый фонд поддержки фермеров-ветеранов (Veterans Farmer Grant Fund), созданные губернатором Куомо (Cuomo), хранят эту традицию и продолжают ее, защищая права тех, кто отслужил на благо родины и возвращается домой, чтобы продолжать служить ей и дальше, обеспечивая продукты питания и поддержку всем жителям Нью-Йорка».

Председатель Комиссии Законодательного собрания по вопросам сельского хозяйства (Assembly Agriculture Committee) Билл Маги (Bill Magee): «Грантовая программа поддержки фермеров-ветеранов (Veteran Farmers Grant Program) и Грантовый фонд поддержки новых фермеров (New Farmers Grant Fund) могут помочь встать на ноги новым фермерам в их сельскохозяйственной деятельности, так как они помогают отремонтировать помещения или возвести новые теплицы, построить ограждение или установить ирригационные системы. Это финансирование проходит большой путь, помогая следующему поколению фермеров продвигать ньюйоркскую сельскохозяйственную продукцию».

Член Ассамблеи Майкл Дендеккер (Michael DenDekker), председатель Комитета по делам ветеранов (Committee on Veterans' Affairs): «Я бы хотел поблагодарить губернатора Куомо (Cuomo) за предоставление этих грантов, которые дают возможности ветеранам, которые идут в сельское хозяйство и фермерство или только собираются этим заняться. Эти гранты, которые дают возможность роста, станут необходимым подспорьем нашим возвращающимся

со службы ветеранов, которые работают в фермерской отрасли. Еще одним плюсом является то, что это замечательный способ выращивать местные органические продукты для наших жителей».

Президент Фермерского комитета штата Нью-Йорк (New York Farm Bureau) Дэвид Фишер (David Fisher): «Гранты новым фермерам и фермерам-ветеранам представляют собой внушительные инвестиции в будущее сельского хозяйства в Нью-Йорке. Эти средства пойдут на поддержку роста семейного фермерского бизнеса, и при этом самым достойным образом отплатят тем, то служил своей стране. Фермерский комитет штата Нью-Йорк (New York Farm Bureau) ценит поддержку губернатором этих важных программ».

Грантовый фонд поддержки новых фермеров (New Farmers Grant Fund) и Грантовый фонд поддержки фермеров-ветеранов (Veterans Farmer Grant Fund) работают под управлением корпорации Empire State Development и консультируются с Департаментом сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture and Markets). В этом раунде на финансирование через эту программу было подано 60 заявок, при этом кандидаты оценивались и получали баллы на основе конкретных критериев, в том числе учитывая, как этот проект расширяет или увеличивает ассортимент сельскохозяйственной продукции. Фонды предоставляют гранты на сумму до 50 000 долларов, что позволяет покрыть до 50 % затрат по соответствующему критерию проекту, а оставшиеся 50 % затрат идут за счет получателя гранта.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)